

## Cheeti da Yuuda Gimba guri giyaada

Cheetiti da qunqumaadi Yuuda nagaa handikimi. Ina yaati leẽ gu hhiee gu Yeesu. Ina yaati handikimi cheetiti sa hida wakinay goó /imbee Kristu, hhaã daa impakaruudisi ha maarimamaa da af'a'afuuma. Maarimamati yaatii fokaakita caacaahhamisi gu gimba gu hhoinay gu didiri gu Iliitleemu. Slime, yaati hiifaafahhaahhanta hida goó /imbee Kristu, ma ibiidiri tlakwarooge. Yuuda hiti laqaaqana ila'aa'atamisu angaamaka Ilámbidu gu Segugo sa tlaatlaqasa hida goó /imbee Kristu. Hari amotee, ma ooyiri nara'a caacaahhamisu gu lou gu Iliitleemu haa Gimba gu Hhou gu Yeesu Kristu, idoo giyaa ilii akhasiri gooay daqa ya/abimiisee da Yeesugo.

### *Cehheemisu*

<sup>1</sup> Cheetiti yaa daqa doyi dakhada ana Yuuda, tongimoo gu Yeesu Kristu, haa hhia gu coko/u gu Yakoobo. Ana sangu handikiikima cheetiti, sa unkuray daa eteedi haa da slaiye ha Iliitleemu Taataa, haa doó ga/aye ha Yeesu Kristu.

<sup>2</sup> Ana sangu firriima ambee, /awaariru, qa-saw haa sla'amuu goó daqa Iliitleemu dahhee, hiiroogidiye daqa doogunay hari khisla.

*Hangu ga/aydee haa maarimamaa da af'a'afuuma*

<sup>3</sup> Hhiee koi ga slae, ana haa kooma kwayru gu handikiru sa unkuray, gimba gu ilabu'uruki gaa oowani gonkotaa. Teesaaqay see, hanti arimi nara'a ambee, ba/ay sanguti handikima, mangu tlaatlaqasi unkuray, ma ilakontiri ga/aw /imba daa taatahhi ha Iliitleemu waa leē kilesi, sa hida kosi gubasli tlakwaroo.

<sup>4</sup> Sa gimba, wanay hida wakinay goóba muri-ida Iliitleemu, gungii guumee hari hhaaboo tla/aā googunay, hida saa hhe'esi handikiru hukumuū gu /agitiru gooina tlaatleesoogo. Hida hhanki hiifokaakidiyay ya/aboo da hhoinay gu didiru gu Iliitleemu goori, ma ibiidiri ibidinaa da slipalau-uma. Kara tlatlankiikinay Yeesu Kristu, ina gu leē Giyaadimiisay goori haa Looimoo goori.

### *Maarimamaa da afa'afuuma hukuruu gooina*

<sup>5</sup> Inkoo, unkuray gaamati hhe'esidiri caah-haraa gimbaki goō, ana hangu sla'a maay slay-diri tuba, Taataa Iliitleemu\* giyaa ilii hhe'esi ilabu'uru hida gu Israeeli hhapee da Misirigo,◊ qariqaaqari yaa hhamisi hhakira goō gwaaba /imba.◊

<sup>6</sup> Slime, slawaw malayikatira, daaba bu'udisa hari kofiyaa sigaa hadisi ha Iliitleemu, inay gi mayri daqa daa tooina loi. Iliitleemu giī qaasi inay daqa da hhanteege, tay digiī kхиidimi hari nyololoo da koraraa goóba hiifaakoo, ma baqamidiri balotira da didiri da hukumuū.

---

\* **1:5 1:5 Taataa Iliitleemu:** Ti'ii handikaa waka da segi yoóti kaada tuba ti, *Looimoo gu Goō Yeesu*. ◊ **1:5 1:5** Yu'udii kitaabuu gu Hiica/araa 5:1-12:51. ◊ **1:5 1:5** Yu'udii kitaabuu gu Faadoo 14:26-35.

<sup>7</sup> Kara, slawaw yaamu gu Sodomaa haa Gomoora, haa yaamu gwaa kengeemoo koinay waaree. Hida gu yaamu hhakee, inay see, yaa yondiidiri malayikatira pahha, yaa yondiidiri slipalauuma, haa gimba gu pasla gu ilatlehha gu slaqoo koina. Inay digigi /agitimi hari aslaa da koraraa goóba hiifaakoo, ma ila'aa'aatisa tleehhidiri sa hida goõ.◊

<sup>8</sup> Namati teesaaqay, slime hida hhakee goó tletiitimee tletaa, yoóti tlufu'umisiyay slaqoo koina hari tletaa hhakee. Kara, inay yoóti sisi'iyay Tawaaloo da Iliitleemu, haa yoóti wahaahanay idadu gu hhoinay gu slafee gu rawge waaree.

<sup>9</sup> Mikayeeli see, malayika gu didiru gu Iliitleemu, hingaa ilii kabaabaíyee haa Biriisimoo sa tuu'una da Musaa, gwaa koisiiba sitaakiru Biriisimoo hari belendeqesa. Ina yaati kaay kilesi tuba, "Taataa Iliitleemu, ina loi ilii/oo/íye ugu!"

<sup>10</sup> Teesaaqay see, hida hhanki goóba gwaa/amee Iliitleemu, inay yoóti wahaahanay gimba gi hhidinee. Kara, gimba gi khuiyegee ilahudaa see guba, inay yoóti yondiidiyay makay pahha gubasli waaway. Gu lou, hiñ na gimba grooó khawa hhamisaraa daqa dooinay.

<sup>11</sup> Iliitleemu /agitina hida hhakee, sa gimba inay sirakomaamidiyay amoo da Kayiini heedi gu tlaku. Kara, sa slahhaahhaau gu slawaraa hindaqaruumaa, hingii huuri dakoo da Bala'aamuge. Gu lou, Iliitleemu hhamisi inay,

---

◊ 1:7 1:7 Yu'udii kitaabuu gu Tlaatleesoo 19:11-28.

sa gimba hiī si'iri Koora gooay, idoo giyaa iliisi'i dugugi hhamisi.<sup>☆</sup>

<sup>12</sup> Hida hhanki ti hhafideerii pahha tlaāā googunay, goó ilii /agintee loseenoo kokunay gu sla'amuu haa inay. Inay hingoóti /agimisiyyay inay kilakoina ilamuree see gubasli, ti de'emiiseta'a pahha dingoó /agimisa inay kilakoina. Inay ti tlóngata'a pahha dabasli ma'ay, doóyii fahhasiye ha pupuiya. Inay ti khai hhaka'a pahha gwaa gaagahhadee, gubasli /aamuudaa /aamu gimati qatlay gu bu'uu'uru see. Kara ti khai daa tuumi pahha haa gi kakaíri sumuku.

<sup>13</sup> Hida hhakee goóba gwaa/amee Iliitleemu, ti ilawaíya da dihhi pahha da tlawa da didiri, yondu gooina gu ilamuree, dugoóti arina slubariya da ilawaíya pahha. Kara, inay ti tica/eerii hhaka'a pahha goó hhangwaayuusee. Iliitleemu sigaa hhe'esi, sigaa qaasi daqa hhantee da didirige da koraraa goóba hiifaakoo.

<sup>14</sup> Enooki, okookoo gu laqwaloo da fanqu daqa Adaamugo, yaa tletimi daqa hida hhakesii tuba, "Yu'udaa, Looimoo gu Goō yaa khoci sliimaa haa malayika dosi daa tlinti'isi, doóbasli hiidahhasa faadoo.

<sup>15</sup> Ina yaa khay, ma hukumi hida goō, haa gi /agitina hida hhaka'a goō, goóba muriida Iliitleemu. Inay digit /agitina, sa yondu gooina goō gu tlaku giyoó yondiidiyee, muriida see guba Iliitleemu, haa sa gimba goō gu tlaku, hida gu

---

<sup>☆</sup> **1:11 1:11** Yu'udii kitaabuu gu Tlaatleesoo 4:3-8; Faadoo 22:1-35; 16:1-35; 31:16; 2 Peetiro 2:15.

koomee tlakwaroo giyoó gimbuumisiyee daqa dosii.”

<sup>16</sup> Balalu sliimaa hida hhanki yoóti quruíyay, yoóti dabimidiyay dakoo daqa hida wakinayge, haa yoóti sirakomamidiyay slahhaahhaau gooina gu tlaku. Kara, inay hingoótii duubiyay inay kilakoina hari gimba gu denu, haa yoóti dumbeesiyay hida wakinay, ma slayri faydaa daqa dooinaa.

### *Iliivoó a haa ilakaawa*

<sup>17</sup> Inkoo, unkuray hhiee koi ga slae, slawaw gimba daa gimbuusi waka'alee ha ya/abimiisee da Looimoo goori gu Goõ Yeesu Kristu.

<sup>18</sup> Inay sangwaa kaayri unkuray tuba, “Balalu gu hiifaakooge, maay cacaíyay hida gumaa belendeqemisee Iliitleemu haa hida kosi. Hhakee na hida hhaka'a goó sirakomamidee slahhaahhaau gooina gu tlaku.”

<sup>19</sup> Hida hhakee noó /isinay unkuray mangi deehhiihhintiri rqoo paslaapPasloo. Inay digoóti tawaalina ha slahhaahhaau gu slaqoo koina, kara konaaibaa Muuna gu Iliitleemu wa'ay koinay.

<sup>20</sup> Teesaaqay see, hhiee koi ga slae, unkuray hangii /atlimisidee nara'a /imba doogunay daa tlinti/isige khisla. Kara, firiirma hari /uru gu Muuna gu Iliitleemu.

<sup>21</sup> Unkuray hangu ga/aydee nara'a sla'amuu gu Iliitleemuge, gi kone daqa doogunay, tay hagi ilakontay baqamidu Looimoo goori gu Goõ Yeesu Kristu. Ina hari /awaariru gosi, sangumaa hadisi slafimaa gu koraraa goóba hiifaakoo.

**22** Unkuray laqama /awaariru sa hida hhaka'a  
gu hhidimee mala gini /imbiyay.

**23** Hida wakinay ilabu'umakina hari amoo da  
dafimidu inay aslaago. Kara, sa hida wakinay  
sigi laqantee /awaariru gu kooma gwaa/amee,  
haa gi wakiday qayroo koina see, daa tlufu'umisi  
hari seresemboo da slahhaahhaau gu slaqoo  
koina.

### *Yuuda daareesi Iliitleemu*

**24** Inkoo, Iliitleemu goó hiidahhasa ga/aw un-  
kuray, ma maydiri huua tlakwarooge, haa hin-  
guraagi khay pandaa da wanqamee dosii, hari  
hha'aloogubasli dakoo see.

**25** Ina na Iliitleemu gu ina lenkosi, Il-  
abu'umiisay goori hari amoo da Looimoo goori,  
Yeesu Kristu. Wanqamee, diira, hiidahhasa haa  
/uuru gu tawaaloo ti kosi ina, yadaa koraraa  
goóbago hiifaakoo, inkoo haa koraraa goóbago  
hiifaakoo! Gu lou.

**Burunge**

**Burunge: Ila/imbidu Gu/abu hari Burungaisoo  
(Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Burunge

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-04-26

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files dated 26 Apr 2025

5fd9f69c-03b6-5343-85b8-5043bec70185